



OFFICIAL MAIL-IN BALLOT VOTO OFICIAL POR CORREO

공식 우편 투표 용지



PROTECT YOUR VOTE

It is against the law for anyone except you, the voter to open, mark, inspect, seal, mail or transport this ballot unless you need assistance. A person may be fined, imprisoned, and lose the right to vote until restored by law, if that person attempts to vote fraudulently by mail-in ballot, prevents the voting of a legal voter, certifies falsely any information, interferes with a person's secrecy of voting, tampers with ballots or election documents or helps another to do so. To report a potential election crime, call (201) 336-6109.

If someone else returns your ballot, this envelope must be sealed and the following bearer portion must be completed before the ballot is taken from you. No person who is a candidate in the election for which the voter requests this ballot is permitted to serve as a bearer. No person shall serve as a bearer for more than 3 qualified voters in an election, but a person may serve up to 5 immediate family members of the same household.

Ballot mailed or transported by / El voto fue enviado por correo o llevado por / 투표용지 발송/전달자:

X _____

(signature of bearer)/(firma del portador)/(전달자의 서명)

(print name of bearer)/(escriba con letras de imprenta el nombre del portador)/(전달자의 이름)

(address of bearer)/(dirección del portador)/(전달자의 주소)

PROTEJA SU VOTO

Es ilegal que cualquier persona, excepto usted, el votante, abra, marque, inspeccione, selle, envíe por correo o transporte esta balota, a menos que necesite ayuda. Una persona puede ser multada, encarcelada y perder el derecho al voto hasta que este sea restituido por ley, si intenta votar fraudulentamente por correo, impide el voto de un votante legal, certifica información falsa, interfiere con el secreto del voto de una persona, manipula balotas o documentos electorales o ayuda a otra persona a hacerlo. Para denunciar un posible delito electoral, llame al (201) 336-6109.

Si otra persona entrega su balota, este sobre debe estar sellado y la siguiente sección del portador debe completarse antes de que se le entregue la balota. Ninguna persona que sea candidata en la elección para la cual el votante solicita esta balota puede actuar como portador. Ninguna persona podrá actuar como portador para más de 3 votantes calificados en una elección, pero una persona puede hacerlo para hasta 5 votantes si estos son familiares directos que viven en el mismo domicilio.

소중한 투표권을 보호하세요

유권자 본인 외에는 누구도 투표용지를 개봉, 기표, 검사, 봉인, 우편 발송 또는 운송할 수 없습니다. 단, 유권자가 도움을 필요로 하는 경우는 예외입니다. 우편 투표를 통해 부정 투표를 시도하거나, 합법적인 유권자의 투표를 방해하거나, 허위 정보를 증명하거나, 투표 비밀을 침해하거나, 투표용지 또는 선거 서류를 위조하거나, 다른 사람이 이러한 행위를 하도록 하는 사람은 벌금형, 징역형에 처해질 수 있으며, 법에 의해 권리가 회복될 때까지 투표권을 박탈당할 수 있습니다.

정치적인 선거 범죄를 신고하려면 (201) 336-6109로 전화하십시오.
다른 사람이 귀하의 투표용지를 대신 제출하는 경우, 투표용지를 전달받기 전에 이 봉투를 봉인하고 다음의 대리인 정보를 작성해야 합니다. 해당 선거에 출마한 후보자는 대리인 역할을 할 수 없습니다. 한 사람이 한 선거에서 3명 이상의 유권자를 위해 대리인 역할을 할 수 없지만, 같은 가구에 거주하는 직계 가족 5명까지는 대리인 역할을 할 수 있습니다.



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 28 HACKENSACK, N.J.

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE
BERGEN COUNTY BOARD OF ELECTIONS
1 BERGEN COUNTY PLZ, RM 310
HACKENSACK NJ 07601-9948



Please make sure return address appears in the window
Por favor, asegúrese de que la dirección del remitente aparezca en la ventanilla



반송 주소가 창에 보이도록 해주세요



MAKE SURE YOUR VOTE COUNTS

- ✓ Seal your voted ballot in the **inner Certificate Envelope**.
- ✓ Complete and **sign** your Certificate Envelope.
Do not detach the certificate.
- ✓ Place the completed inner Certificate Envelope in this **Return Envelope**.
- ✓ Check that your **name and address appear in the window to the left**.
- ✓ Return your ballot **promptly**.

ASEGÚRESE DE QUE SU VOTO CUENTE

- ✓ Selle su balota de votación en el **sobre interior de Certificado**.
- ✓ Complete y **firm** su sobre de Certificado.
No separe el certificado.
- ✓ Coloque el sobre interior de Certificado completado en **este sobre de devolución**.
- ✓ Verifique que su **nombre y dirección aparezcan correctamente en la ventanilla**.
- ✓ Devuelva su balota **lo antes posible**.

여러분의 소중한 한 표가 제대로 집계되도록 하세요

- ✓ 투표 용지를 **내부 봉투(Certificate Envelope)**에 넣어 봉하십시오.
- ✓ 내부 봉투에 있는 증명서 양식을 작성하고 **서명하십시오**.
증명서를 떼어내지 마십시오.
- ✓ 작성된 내부 봉투를 이 **반송 봉투(Return Envelope)**에 넣으십시오.
- ✓ 봉투 창에 귀하의 이름과 주소가 정확하게 표시되는지 확인하십시오.
- ✓ 투표 용지를 신속하게 반송하십시오.

CAST YOUR VOTE

- 1. BY MAIL** - Return as soon as possible. Your ballot must be postmarked by Election Day and received by the Board of Elections by the state deadline.
- 2. DEPOSIT IN DROP BOX** - Place in a Secure Ballot Drop Box by 8:00 p.m. on Election Day. Find your nearest location at: www.bergencountyvotes.com
- 3. IN-PERSON** - Bring your ballot to the Bergen County Board of Elections office by 8:00 p.m. on Election Day.

EMITA SU VOTO

- 1. POR CORREO** - Envíela lo antes posible. Su balota debe tener el timbre postal del día de las elecciones y ser recibida por la Junta Electoral antes de la fecha límite estatal.
- 2. DEPÓSITELA EN UN BUZÓN** - Colóquela en un buzón seguro para balotas antes de las 8:00 p.m. del día de las elecciones. Encuentre la ubicación más cercana en: www.bergencountyvotes.com
- 3. EN PERSONA** - Entregue su balota en la oficina de la Junta Electoral del Condado de Bergen antes de las 8:00 p.m. del día de las elecciones.

투표 방법

- 1. 우편 투표** - 가능한 한 빨리 반송하십시오. 투표 용지는 선거일 소인이 찍혀야 하며, 주정부 마감일까지 선거관리위원회에 도착해야 합니다.
- 2. 투표함 투표** - 선거일 오후 8시까지 안전한 투표함 투표 용지를 넣어주십시오. 가까운 투표함 위치는 www.bergencountyvotes.com에서 확인하세요.
- 3. 직접 제출** - 선거일 오후 8시까지 버겐 카운티 선거관리위원회 사무실로 투표 용지를 가져오십시오.

QUESTIONS? PREGUNTAS? 질문?

Call: 201-336-6225

Email: BOE@bergencountynj.gov

TRACK YOUR BALLOT - RASTREA TU BOLETA - 투표 용지 추적하기
at vote.nj.gov

